

第六屆全港小學中國歷史文化
問答比賽

閱讀材料 五

中華經典名句

主辦　教育局　協辦　中國文化研究院

蘇軾作品選‧詩句篇

1. 人生到處知何似，應似飛鴻踏雪泥。

《和子由澠池懷舊》

寫作背景

宋仁宗嘉祐六年（公元 1061），蘇軾獲任命為鳳翔府簽判，弟弟蘇轍（子由）送他上任，回京後寫了一首《懷澠池寄子瞻兄》寄給蘇軾。二人當年往京城應試時曾經過澠池，並曾訪僧留題。此次蘇軾上任途中重經此地，感慨萬千，因而寫這首詩唱和弟弟之作。

注釋

澠池：今河南省澠池縣。

句意淺析

詩歌前四句以「飛鴻踏雪泥」比喻人生。人生的經歷像甚麼呢？就像鴻雁飛行時偶然駐足雪上，留下爪印，但當雪融化了，鴻雁也飛走了，一切便不復存在。詩歌後四句應和蘇轍詩中的「懷舊」之意：蘇軾和蘇轍當日來到澠池，曾經投宿佛寺，受到奉閑和尚的款待，如今奉閑已逝，二人在佛寺題的詩，也由於牆壁毀壞而不能復見，只有當時路途崎嶇、人困驢嘶的記憶還留在心裏。

「人生到處知何似，應似飛鴻踏雪泥」這兩句詩，蘇軾用淺白的比喻道出深刻的人生哲理。人生的許多經歷，就像雪泥上的爪印，偶然、短暫、不可追尋。正因人生多變，我們更應珍惜當下，坦然面對變化，不放棄努力，這是蘇軾對弟弟的勸勉，也是他的人生哲學。本詩是蘇軾早期的作品，但已體現出他樂觀豁達的人生態度，「雪泥鴻爪」也成為常用的成語，比喻往事所遺留的痕跡。

原文

人生到處知何似，應似飛鴻踏雪泥。泥上偶然留指爪，鴻飛那復計東西。老僧已死成新塔，壞壁無由見舊題。往日崎嶇還記否，路長人困蹇驢嘶。(蘇軾自註：往歲，馬死於二陵，騎驢至澠池。)

2. 欲把西湖比西子，淡妝濃抹總相宜。

《飲湖上初晴後雨二首・其二》

寫作背景

蘇軾於神宗熙寧四年至七年（公元 1071-1074）在杭州任通判期間，曾寫下不少有關西湖景物的詩。《飲湖上初晴後雨》有兩首，寫於熙寧六年（公元 1073）。

注釋

欲：一作「若」。
西子：即西施，春秋時代越國的美女。
總：一作「也」。

句意淺析

蘇軾《飲湖上初晴後雨》（其二）是題詠西湖的經典作品。

西湖風光無限，變化多端，晴姿雨態各有特色。詩的前兩句「水光瀲灩晴方好，山色空濛雨亦奇」，從西湖初晴後雨的眼前實景着墨，以「瀲灩」刻劃了陽光下的粼粼波光；「空濛」則捕捉了雨中遠山的朦朧意態；蘇軾形容為「好」與「奇」，既概括又精準。

後兩句就從虛處落筆，以絕代美人西施比擬西湖的天然神韻，新奇別致，而且富有情味。「西子」與「西湖」不僅因「西」字相連，更因二者皆具天賦自然之美。詩人以西施濃妝淡抹皆美的形象，比喻西湖在晴雨變幻中各具風姿，令人傾心。蘇軾利用想像中西施的美為西湖增色，創造出新奇巧妙而又極富詩意的境界。這兩句經典名句後來成為西湖的「定評」（見陳衍《宋詩精華錄》），讓「西子湖」的美名傳頌千古。

原文

水光瀲灩晴方好，山色空濛雨亦奇。
欲把西湖比西子，淡妝濃抹總相宜。

3. 不識廬山真面目，只緣身在此山中。

《題西林壁》

寫作背景

元豐七年（公元 1084）蘇軾遊廬山時作。西林寺，即乾明寺，在江西廬山。

注釋

緣：因為。

句意淺析

《題西林壁》一詩，表達了蘇軾寫遊廬山時所感悟到的人生哲理。

廬山是中國名勝，秀美神奇，氣象萬千。當遊者身處其中，只覺橫看成山嶺，側看如山峰；遠看、近看，從高處看，從低處看，廬山總呈現不同的景致。為甚麼我們總是不能掌握到廬山的整體面目呢？原來就是因為我們身處其中，所以就不能見到它的全貌。蘇軾由此點出：當我們身處事情之中，往往就會無法把握事情的整體全貌。換而言之，要認識事情的真相，就必須超越個人的局限，擺脫主觀成見。

這首詩前兩句「橫看成嶺側成峰，遠近高低各不同」描述了一種平常的觀察，看似平淡無奇；但後兩句設問作答，則深見哲理。蘇軾從山水引出理趣，體現了宋詩重哲理的特點。蘇軾這經典名句，千載以來廣為傳誦，成為指人們因受角度局限，未見全象的常用語，提醒我們看事物時，不要以偏概全。

原文

橫看成嶺側成峰，遠近高低各不同。
不識廬山真面目，只緣身在此山中。

4. 竹外桃花三兩枝，春江水暖鴨先知。

《惠崇春江晚景二首・其一》

寫作背景

這是蘇軾於神宗元豐八年（公元 1085）在汴京（今河南省開封市）寫的一首題畫詩。這首詩所提及的畫，是宋初一位能詩善畫的僧人惠崇所畫的。這幅畫是以春天景物為背景的鴨戲圖。

注釋

竹外：竹林之外

句意淺析

《惠崇春江晚景》是蘇軾為僧人惠崇畫作所題的詩。他以清麗的筆觸描繪生機盎然的春江，展現敏銳的觀察力和獨特的藝術聯想。

作為一首題畫詩，此詩不僅再現畫面之美，更融入詩人對自然的感悟和生活經驗的巧妙聯想。首句「竹外桃花三兩枝」以白描勾勒畫面，桃花與竹叢相映成趣，營造清新雅致的意境。次句「春江水暖鴨先知」則寫出畫外之「意」，以鴨子嬉水的動態，傳神地表現水溫之「暖」，並通過共感和聯想，寫出自然界中的鴨子比人「先知」春天的來臨，這些均非畫筆所能直接呈現。全詩的末句「正是河豚欲上時」更進一步憑借詩人的生活經驗，預言河豚因蒌蒿與蘆芽的生長而即將洄游入江，展現了超越畫面的聯想力與生命力。

此詩語言淺白，意境清新，雖為題畫而作，卻可獨立成篇，因為詩中創造出一個鮮活的藝術意境，令人從閱讀中感受到自然之美與生活意趣。開首兩句一動一靜，寫得甚有生趣，濃濃春意躍然紙上，這兩句更成為經典名句，千古傳誦，膾炙人口。

原文

竹外桃花三兩枝，春江水暖鴨先知。
蒌蒿滿地蘆芽短，正是河豚欲上時。

5. 日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人。

《食荔枝二首・其二》

寫作背景

蘇軾於哲宗紹聖元年（公元 1094）遭人告以「譏斥先朝」，被貶嶺南。《食荔枝二首》寫於此年，當時蘇軾正身處惠陽（今廣東惠州）。

注釋

啖：吃。

不辭：一作「不妨」。

句意淺析

詩歌首兩句「羅浮山下四時春，盧橘楊梅次第新」點出廣東的氣候四季如春，盧橘（枇杷）、楊梅相繼成熟，常常都有鮮果出產。短短兩句便描畫出一幅果品豐碩的嶺南四時風物圖。後兩句蘇軾直接抒懷：假如可以每天吃三百顆荔枝，永遠做個嶺南人又何妨呢！

蘇軾仕途多舛，到了差不多六十歲時再被流放到嶺南，遠離朝廷。這段時期的蘇軾惟有專注於惠州的公務，他做了不少利民之事，也結交了不少志同道合的朋友，包括一些道人、僧人，漸漸有了避世的意識。「日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人」文字直白，語氣豪邁。「不辭」二字隱含了詩人樂天知命的人生態度。他隨遇而安，不再在意能否回歸朝廷一展抱負，只是單純地熱愛嶺南的美食，享受淳樸的生活。這兩句詩展現了蘇軾晚年樂天知命、曠達坦蕩的心境。

原文

羅浮山下四時春，盧橘楊梅次第新。

日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人。

蘇軾作品選 . 詞句篇

1. 但願人長久，千里共嬋娟。

《水調歌頭》(明月幾時有)

寫作背景

本詞寫於宋神宗熙寧九年（公元 1075），當時蘇軾在密州任知州。詞的小序交代了寫作背景：「丙辰中秋，歡飲達旦，大醉，作此篇，兼懷子由。」蘇軾與弟弟蘇轍感情深厚，此時，兩兄弟已睽違六年，適逢中秋，蘇軾於是寫下這首詞，記述月圓之夜、歡飲之事，藉此抒發對弟弟的想念之情。

注釋

嬋娟：本指姿態美好的女子（月宮的仙女嫦娥），這裏借指月亮。

句意淺析

蘇軾的《水調歌頭》記述中秋月圓之夜，把酒賞月的情景，藉此抒發對弟弟的思念和心中的落寞。詞分上、下兩片。上片由嚮往月宮寫起，以留戀人間作結；下片由傷離怨別寫起，以寬慰祝福作結。

結尾「但願人長久，千里共嬋娟」兩句，寄寓了蘇軾對弟弟的祝福和思念，意思是但願彼此長久健在，即使遠隔千里，也還可以通過普照世界的明月把兩地的人和心聯繫起來。「但願人長久」是要突破時間的局限，「千里共嬋娟」是要超越空間的阻隔。詩句表達了蘇軾對弟弟的思念，也道出千古以來離人的心聲。

原文

丙辰中秋，歡飲達旦，大醉，作此篇，兼懷子由。

明月幾時有？把酒問青天。不知天上宮闕，今夕是何年。我欲乘風歸去，又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒。起舞弄清影，何似在人間？

轉朱閣，低綺戶，照無眠。不應有恨，何事長向別時圓？人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全。但願人長久，千里共嬋娟。

2. 竹杖芒鞋輕勝馬，誰怕？一蓑煙雨任平生。

《定風波》(莫聽穿林打葉聲)

寫作背景

本篇作於元豐五年（公元 1082），蘇軾貶謫黃州後的第三年。蘇軾與友人到黃州東南三十里處的沙湖看田地，途中竟下起雨來。詞序記載：「三月七日，沙湖道中遇雨。雨具先去，同行皆狼狽，余獨不覺。已而遂晴，故作此。」

注釋

芒鞋：草鞋。

一蓑：一件蓑衣。一說指此處為特殊量詞，「一蓑煙雨」指一件蓑衣也可抵擋的雨量。

任：任憑，無論。

句意淺析

路上遇雨，本屬尋常，蘇軾卻能在平常處做文章，於簡樸中見深意。他寫眼前雨景，路上艱途，但風雨亦無損心情，呈現豁達大度、坦然自若的心境。

全詞由雨寫到晴，結合小序，可知蘇軾於路上遇雨，行旅受阻。他從自然現象，轉而思索人生哲理。句句狀寫眼前實景，亦寓心中情感。蘇軾身披簡陋蓑衣，在煙雨中走過，眼前逆境，乃是平生慣見，只要任其自然，又有何足懼？蘇軾時運不濟，仕途起伏，但他從中得到歷練，不為憂患所動搖，遂養成履險如夷、坦然自若的態度。

此與下片表達的人生感悟相配，「回首向來蕭瑟處，歸去，也無風雨也無晴」，蘇軾於雨止日落時，在歸程上回望遇雨的地方，領會風雨陰晴終將過去，心靈不受外物影響，故能處之泰然，坦然面對。

人生旅途，順逆實難掌控，惟可以寬廣襟懷迎向艱困。蘇軾歷經風雨，心境超然，不繫於物，足見其平生修養。透過了解蘇軾生平事跡，細讀其作品，可以欣賞他堅韌不拔的意志和豁達大度的精神。

原文

三月七日，沙湖道中遇雨。雨具先去，同行皆狼狽，余獨不覺。已而遂晴，故作此。

莫聽穿林打葉聲，何妨吟嘯且徐行。竹杖芒鞋輕勝馬，誰怕？一蓑煙雨任平生。

料峭春風吹酒醒，微冷，山頭斜照卻相迎。回首向來蕭瑟處，歸去，也無風雨也無晴。

3. 故國神遊，多情應笑我，早生華髮。

《念奴嬌・赤壁懷古》

寫作背景

蘇軾謫居黃州期間，躬耕於東坡之地，並自號「東坡居士」。在黃州謫居時，蘇軾曾多次遊黃州赤壁磯（一名赤鼻磯），因有所感興，分別寫下《赤壁賦》及《念奴嬌・赤壁懷古》等名作。此篇寫於元豐五年（公元 1082）。

注釋

芒鞋：草鞋。

故國神遊：即「神遊故國」。故國：這裏指舊地，當年的赤壁戰場。華髮：半白的頭髮。華：通「花」。

句意淺析

《念奴嬌・赤壁懷古》是一首懷古之詞。蘇軾借懷念三國歷史人物，抒發個人懷才不遇之情，也作自我開解。此詞上片虛寫古跡，下片則借古跡以詠懷。下片中「故國神遊，多情應笑我，早生華髮」三短句，是蘇軾感慨自己年華逝去而功業無成，借懷念周瑜等三國人物在赤壁建功立業，留名青史，反襯自己被貶官黃州，有才難展。「故國神遊」，有認為「神遊」指那些三國人物，也有認為指蘇軾本人，總之不朽的英魂永留赤壁，任憑後人弔祭。蘇軾因遊赤壁磯之地，由三國時年輕有為的周郎想到坎坷不遇的自己，於是自覺多情可笑，語似輕淡，意卻沉鬱，這正好反映蘇軾貶官黃州時的苦悶心境。幸而最後他從悲哀中超脫了，因為當年從容退敵、叱吒一時的風流人物周瑜，現今不也是被歷史的大浪淘盡了嗎？蘇軾忽然覺得世事如夢，三國歷史人事早已風消雲散，個人仕途的得失亦如夢一場，那又何必執着呢。

原文

大江東去，浪淘盡，千古風流人物。故壘西邊，人道是，三國周郎赤壁。亂石穿空，驚濤拍岸，捲起千堆雪。江山如畫，一時多少豪傑。

遙想公瑾當年，小喬初嫁了，雄姿英發。羽扇綸巾，談笑間，檣櫓灰飛煙滅。故國神遊，多情應笑我，早生華髮。人間如夢，一尊還酹江月。

4. 雪沫乳花浮午盞，蓼茸蒿筍試春盤，人間有味是清歡。

《浣溪沙》（細雨斜風作小寒）

寫作背景

此詞寫於元豐七年（公元 1084）十二月，蘇軾謫居黃州四年後，赴任汝州。蘇軾作此詞時，正前往汝州，路上迫於飢寒，暫居泗州，與友人遊於南山。

注釋

雪沫乳花：煎茶時水面的白色泡沫。午盞：盛午茶的杯盞。

蓼茸：野菜的嫩芽。蒿筍：蘆蒿的嫩莖。

春盤：古時於立春日，取蔬菜、果品、餅餌等裝盤，取迎新之意，稱為「春盤」。

句意淺析

詞的上片描繪南山清景，細雨斜風帶來微寒，雨後天晴，淡煙疏柳與清江相映，灘頭一派明媚。下片則聚焦清遊之樂。

「雪沫乳花浮午盞，蓼茸蒿筍試春盤，人間有味是清歡。」三句從視覺和嗅覺描寫入手，細膩刻劃午後茶盞中浮起的乳白泡沫，以及春盤中蓼茸蒿筍發出的撲鼻清香。這是質樸而雅致的飲食情趣。結句「人間有味是清歡」點明縱使沒有華堂盛宴與笙歌之樂，僅有細雨晴灘和素菜清茶，在尋常生活中品味清閒自在的樂趣，便是人生真味。句子表達了蘇軾從清雅的景致中，尋找到生活情趣和哲理感悟。

原文

元豐七年十二月二十四日，從泗州劉倩叔遊南山。

細雨斜風作小寒，淡煙疏柳媚晴灘。入淮清洛漸漫漫。

雪沫乳花浮午盞，蓼茸蒿筍試春盤。人間有味是清歡。

5. 枝上柳綿吹又少，天涯何處無芳草！

《蝶戀花·春景》

寫作背景

蘇軾於哲宗紹聖元年（公元 1094）遭人告以「譏斥先朝」，被貶嶺南惠陽（今廣東惠州)。《蝶戀花・春景》就是寫於蘇軾貶官惠陽時。

注釋

柳綿：指柳樹的種子。柳樹種子帶有白色絨毛，會隨風飄散，又叫「柳絮」。

天涯：天的邊際，指遙遠的地方，此處指偏遠的惠陽。

芳草：散發芳香的植物。在屈原的作品中常比喻君子、賢臣。

句意淺析

《蝶戀花・春景》是一首清新秀麗的小詞。上片描繪殘春景象，寫傷春之情；下片敘述佳人無意，行人卻枉自多情，寫傷情之感。

「枝上柳綿吹又少，天涯何處無芳草」一句是上片重要的意象。柳綿日少，象徵蘇軾和其他被打擊的官員一個一個被趕出朝堂、飄泊天涯。蘇軾到了偏遠的嶺南，舉目所見，何處不是芳草？他又想到，當今之時，哪裏沒有遠謫天邊的忠臣？「天涯何處無芳草」化用了屈原《離騷》的「何所獨無芳草兮，爾何懷乎故宇？」屈原盡忠事君，卻被聽信讒言的君主疏遠。際遇相同的蘇軾借此句抒發無法再上殿面聖的沉痛，也表達了對朝廷的失望。下片的情事進一步寄託這種惆悵——多年來憂國憂民，以為忠心一片，其實就好像是一個自作多情的路人而已。春草萋萋，我又何必留戀在朝的日子？

據記載，蘇軾着愛妾朝雲為他唱這首詞，朝雲淚滿衣襟，說：「我唱不出『天涯何處無芳草』句。」蘇軾大笑道：「怎麼我正在悲秋，你又來傷春呢！」縱面對沉重的失意與惆悵，蘇軾始終無改爽朗豪放、曠達樂觀的個性。這句詞情景交融，把對人生的思考融入晚春的景致中，成為鼓勵人們積極面對生活，不必留戀過去的千古名句。

原文

花褪殘紅青杏小，燕子飛時，綠水人家繞。枝上柳綿吹又少，天涯何處無芳草！

牆裏鞦韆牆外道，牆外行人，牆裏佳人笑。笑漸不聞聲漸悄，多情卻被無情惱。

蘇軾作品選 · 文句篇

1. 天下有大勇者，卒然臨之而不驚，無故加之而不怒。

《留侯論》

寫作背景

《留侯論》是蘇軾青年時期的作品。宋仁宗嘉佑六年（公元 1061），蘇軾參加制科考試，須提交策論，本文是《進論》的其中一篇。此文見解新穎，筆力雄健，是蘇軾史論的代表作。

注釋

卒然：突然。卒，通「猝」。

句意淺析

《留侯論》一文圍繞「忍」展開議論。蘇軾對張良受書圯上老人一事提出創見，認為老人折辱張良，是刻意給他考驗和磨練，目的不在於授書。張良年少時沉不住氣，曾暗中派大力士刺殺秦始皇，險些喪命。圯上老人對此深感可惜，所以特意要折辱他，以磨練他「能忍」的特質。作者又引用鄭伯、勾踐、楚漢相爭等史例，析述「忍」的重要性，並把劉邦奪得天下，歸功於張良對他的輔助與勸戒。張良因為能「忍小忿而就大謀」，志向遠大，所以能協助劉邦成就大事。

作者開篇立論，提出中心論點——「天下有大勇者，卒然臨之而不驚，無故加之而不怒」。真正的英雄豪傑，遇到突發的事情毫不驚慌，受到無緣無故的羞辱也不憤怒。蘇軾以匹夫之勇與之作對比，突出大勇者的恢弘氣度，指出「能忍」才是真正的「勇」。這種「忍」並非忍氣吞聲、委曲求全，而是為了遠大的志向和目標而沉着冷靜、忍辱負重，帶出蘇軾對「勇」的獨特見解。

原文選段

古之所謂豪傑之士者，必有過人之節。人情有所不能忍者，匹夫見辱，拔劍而起，挺身而鬥，此不足為勇也。天下有大勇者，卒然臨之而不驚，無故加之而不怒。此其所挾持者甚大，而其志甚遠也。

2. 凡物皆有可觀。苟有可觀，皆有可樂，非必怪奇偉麗者。

《超然臺記》

寫作背景

蘇軾於熙寧七年（公元 1074）自杭州通判移任密州知州，翌年修葺了北面的舊臺，他的弟弟蘇轍把這個臺命名為「超然」，蘇軾遂作《超然臺記》。

句意淺析

《超然臺記》主要反映作者超然物外的人生態度，寄寓他在仕途坎坷中的自我調適和個人感悟。全文以「樂」字為主線，先議論後敍事，虛實相間，闡明遊於物外，知足自樂的題旨。

「凡物皆有可觀。苟有可觀，皆有可樂，非必怪奇偉麗者。」這句子為全文立論，闡明萬物皆有可觀賞之處，無需怪異、新奇、雄偉、瑰麗的東西引人愉悅。「凡物皆有可觀」與莊子「萬物齊一」之說相應；「苟有可觀，皆有可樂」進一步推論「樂」在於人的心態，不在於物本身；「非必怪奇偉麗者」，打破世俗對崇尚奢華瑰麗事物之見，呼應後文作者以糟酒果蔬為樂，點出簡單生活亦能醉飽。此數語平實質樸，卻意義深長，道出

「超然」的態度，為下文「無所往而不樂」作鋪墊，凸顯出蘇軾在逆境中超脫世情的曠達胸懷。

原文選段

凡物皆有可觀。苟有可觀，皆有可樂，非必怪奇偉麗者也。餔糟啜醨皆可以醉；果蔬草木，皆可以飽。推此類也，吾安往而不樂？

夫所為求福而辭禍者，以福可喜而禍可悲也。人之所欲無窮，而物之可以足吾欲者有盡，美惡之辨戰乎中，而去取之擇交乎前。則可樂者常少，而可悲者常多，是謂求禍而辭福。夫求禍而辭福，豈人之情也哉？物有以蓋之矣。彼遊於物之內，而不遊於物之外。物非有大小也，自其內而觀之，未有不高且大者也。彼挾其高大以臨我，則我常眩亂反覆，如隙中之觀鬥，又焉知勝負之所在。是以美惡橫生，而憂樂出焉，可不大哀乎！

3. 且夫天地之間，物各有主，苟非吾之所有，雖一毫而莫取。

《前赤壁賦》

寫作背景

宋神宗元豐五年（公元 1082），即蘇軾被貶黃州後的第三年，他與朋友同遊赤鼻磯（並非三國時赤壁的所在地），寫下了這篇《前赤壁賦》。

句意淺析

《前赤壁賦》是蘇軾通過與朋友同遊赤鼻磯時之所見，以及與客對話，發表他對人生的感悟，表達了他認為人要珍惜當下，享受大自然美景的樂觀心境。

客人遊覽赤鼻磯時，觸景生情，感慨人生短暫，發出「寄蜉蝣於天地，眇滄海之一粟。哀吾生之須臾，羨長江之無窮」之歎，蘇軾於是舉水和月作例，說明水流向前，但未嘗流盡；月亮圓缺，而終未消長。故此，從萬物變化的角度看，天地維持一眨眼的不變也很難；但若從不變的角度看，則萬物與我都是無窮盡的、是永存的，又何必羨慕水月呢？同理，人生榮辱、毀譽的變化也是必然的，人的煩惱皆由於未能放下對外物的貪求，只要我們做到不忮不求，便可以如莊子所說：「天地與我並生，萬物與我為一」。接着，蘇軾再以「且夫天地之間，物各有主，苟非吾之所有，雖一毫而莫取」作出慰解，他指出天地之間物各有主，非自己應當擁有的，一絲也不能輕取。只有江上清風、山間明月，耳得成聲，目遇成色，是取之無禁，用之不竭的，而這是大自然的無盡寶藏，是我們都可以享用的。蘇軾用了莊子的哲理，開解友人，也開解自己，表現出他豁達的人生觀。由此可見，蘇軾在身處逆境時也能保持樂觀、隨緣自適的心態，並能從人生無常的悵惘中得以超脫自在。

原文選段

蘇子曰：「客亦知夫水與月乎？逝者如斯，而未嘗往也；盈虛者如彼，而卒莫消長也。蓋將自其變者而觀之，則天地曾不能以一瞬；自其不變者而觀之，則物與我皆無盡也，而又何羨乎！且夫天地之間，物各有主，苟非吾之所有，雖一毫而莫取。惟江上之清風，與山間之明月，耳得之而為聲，目遇之而成色，取之無禁，用之不竭。是造物者之無盡藏也，而吾與子之所共適。」

4. 庭下如積水空明，水中藻荇交橫，蓋竹柏影也。

《記承天寺夜遊》

寫作背景

元豐二年（公元 1079），蘇軾被貶為黃州團練副使。元豐六年（公元 1083），友人張懷民也被貶至黃州，暫寄住於承天寺（在今湖北省黃岡縣南），十月十二日，蘇軾夜訪張懷民，撰寫本文記述當晚情景。

注釋

庭下：庭院中。如積水空明：月光皎潔，照到地上像積滿水似的清澈透明。藻、荇：水藻、荇菜，根生水底，葉浮水面。

句意淺析

蘇軾用精煉的文字，交代了出遊的時間、地點和人物，描劃當夜承天寺庭院的優美月色。皎潔的月色瀉入庭中，彷彿積成一泓清水，地上竹柏的倒影，如同水中藻荇縱橫搖曳。其妙在以月色如水、影若藻荇作喻，前者用「積水空明」比喻月色，後者用「藻、荇交橫」比喻竹柏的影子，強調樹影交橫，取喻巧妙生動。文章擺脫一般描繪月色的方法，沒有繁飾辭采，僅以淡筆數語，勾勒夜色清華與樹影飄逸，文字清新雋永，詩意盎然。「如」字雖是簡單喻詞，亦是作者當刻的真切感受，情由境生，境因情妙，能幫助讀者領會當下所見景致。

蘇軾選取了一個生活片段，抒情寓於事、景之中。末段云：「何夜無月？何處無竹柏？但少閒人如吾兩人耳。」點出「閒」之難得。惟有「閒人」才能有「閒情」夜遊欣賞月夜美景，但此「閒」並非二人所願，實情是遭到投閒置散，有志難伸。蘇軾懷濟世之志，反因貶謫得「閒」，惟有寄情眼前風景，化失意為豁達，自我開解。此般心境之閒適，其實也是作者失意情懷的一種詩意表述吧！

原文

元豐六年十月十二日，夜，解衣欲睡，月色入戶，欣然起行。念無與為樂者，遂至承天寺尋張懷民。懷民亦未寢，相與步於中庭。

庭下如積水空明，水中藻、荇交橫，蓋竹柏影也。

何夜無月？何處無竹柏？但少閒人如吾兩人者耳。

5. 匹夫而為百世師，一言而為天下法。

《潮州韓文公廟碑》

寫作背景

元祐六年（公元 1091），潮州韓文公廟重修完畢，潮州知州王滌請蘇軾撰寫廟碑。蘇軾於元祐七年（公元 1092）三月赴任揚州途中寫成《潮州韓文公廟碑》一文。

韓愈（公元 768－824），字退之，唐代文學家、政治家，曾因諫唐憲宗迎佛骨入宮而被貶為潮州刺史。韓愈在潮州任官不足一年，但他勤政愛民，甚得人民愛戴，潮州人在他死後立廟紀念。「文」是他的謚號。

注釋

匹夫：一個普通人。

百世師：《孟子．盡心下》：「聖人，百世之師也。」

天下法：法，準則。《禮記．中庸》：「是故君子動而世為天下道，行而世為天下法，言而世為天下則。」

句意淺析

《潮州韓文公廟碑》一文讚揚了韓愈的道德、功績、文學成就，以及他在潮州的貢獻，描述潮州人對他的崇敬與懷念。碑文起首先指出一代偉人皆秉承天地浩然之氣，再聚焦韓愈的豐功偉績，以「所能者天也，其所不能者人也」說明韓愈行事遵從天道而不屈從人事，以致仕途多舛。在文末，蘇軾交代韓愈被追封為昌黎伯一事以及廟碑的由來，並以一首瑰麗雄奇的詩歌，頌揚韓愈一生功業和偉大的精神。

蘇軾沒有採用一般碑文先交代人物生平籍貫的做法，而是以評論起筆。文章起句「匹夫而為百世師，一言而為天下法」劈空而來，豪邁警策。蘇軾並沒有急於說出何人具有如此崇高的威望，以及如此深遠的影響，而是以虛帶實，在第二段才以韓愈在文壇和朝政的功績為實例，論述韓愈在「文」、「道」和「政」三方面的成就，然後總結為「文起八代之衰，而道濟天下之溺；忠犯人主之怒，而勇奪三軍之帥」，正好回應了開篇「匹夫而為百世師，一言而為天下法」十四個字。韓愈因諫唐憲宗迎佛骨入宮而被貶潮州，但他一生功績卓絕不凡，貢獻確實不少，他對潮州教化之功，深受潮州人民愛戴和尊敬。蘇軾寫此碑時，雖已獲奉召回京，但卻屢遭朝臣彈劾中傷，多番外放，與韓愈當年的際遇十分相似。蘇軾撰寫此文，既是歌頌韓愈，也是抒述他不向困境屈服的情志。